

European Central Bank Sonnemannstrasse 20, 60314 Frankfurt am Main, Germany Tel.: +49 69 1344 7455 Fax: +49 69 1344 7401 E-mail: info@ecb.europa.eu			Banque Nationale de Belgique/ Nationale Bank van België Laurent De Nys Caisse Centrale/ Hoofdkas Tél./Tel.: +32 2 221 2578 Télécopie/ Fax : +32 2 221 3296 laurent.deny@nbb.be
Deutsche Bundesbank Externe Kommunikation Wilhelm-Epstein-Straße 14 60431 Frankfurt am Main Tel.: +49 69 9566 3512 Fax: +49 69 9566 3077 info@bundesbank.de	Eesti Pank Avalike suhete allosakond Estonia pst 13 15095 Tallinn Tel.: +372 668 0719 Faks: +372 668 0954 info@eestipank.ee	Banc Ceannais na hÉireann/ Central Bank of Ireland Currency Planning & Logistics Currency Issue Division Currency Centre PO Box 61 Sandyford Dublin 16 Phone: +353 1 219 8858 euroseries2@centralbank.ie	
Τράπεζα της Ελλάδος Υπηρεσία Τύπου Ελ. Βενιζέλου 21 102 50 Αθήνα Τηλ.: +30 210 320 3447 Φαξ: +30 210 320 3922 press@bankofgreece.gr	Banco de España Departamento de Emisión y Caja Alcalá, 48 28014 Madrid Tel.: +34 91 338 5999 Fax: +34 91 338 6887 emisionycaja@bde.es	Banque de France Direction des Activités Fiduciaires Gestion des Contrefaçons et de la Formation 31, rue Croix des Petits Champs 75049 PARIS CEDEX 01 Phone: 33 1 42 92 94 92 Telecopie: 33 1 42 92 45 52 euro-formation@banque-france.fr	
Banca d'Italia Tiziana Torres Servizio Cassa generale BANCA D'ITALIA via Nazionale 91 00184 Roma Tel: +39 06 47924878 Fax: +39 06 47923896 eurosecondaserie@bancaditalia.it	Κεντρική Τράπεζα της Κύπρου Γραφείο Τύπου Λεωφόρος Κένεντυ 80 1076 Λευκωσία Τηλ.: +357 22714465, +357 22714503 Φαξ: +357 22378151 pressoffice@centralbank.gov.cy	Latvijas Banka K. Valdemāra iela 2A Rīga, LV-1050, Latvija Tālr.: +371 67022300 info@bank.lv	
Lietuvos bankas Gedimino pr. 6 LT-01103 Vilnius Tel. +370 5 268 0301 Faks. +370 5 268 0327 info@lb.lt	Banque centrale du Luxembourg Département Caisse et numismatique 2, boulevard Royal L-2983 Luxembourg Tél.: +352 4774 4561 Télécopie: +352 4774 4962 euro2@bcl.lu	Bank Ċentrali ta' Malta/ Central Bank of Malta Clive Bartolo Principal Communications Officer Piazza Kastija Valletta VLT 1060 Tel: +356 2550 3104/5 Fax: +356 2550 4950 publicrelations@centralbankmalta.org	
De Nederlandsche Bank Westeinde 1 1017 ZN Amsterdam Tel.: +31 (0)800 020 1068 (gratis) info@dnb.nl	Oesterreichische Nationalbank Christian Gutliedner Pressesprecher Otto-Wagner-Platz 3 1090 Wien Tel: +43 1 404 20 6900 Fax: +43 1 403 17 44 christian.gutliedner@oenb.at	Banco de Portugal Gabinete de Comunicação Institucional Rua do Comércio, 148 1100-150 Lisboa Tel: +351 213 215 358 Fax: +351 213 464 843 press@bportugal.pt	
Banka Slovenije Odnosi z javnostmi Slovenska 35 1505 Ljubljana Slovenija Tel: +386 1 47 19 153, +386 1 47 19 777 Faks: +386 1 47 19 724 pr@bsi.si	Národná banka Slovenska Tlačové a edičné oddelenie Imricha Karvaša 1 813 25 Bratislava Tel.: +421 2 5787 2143 Fax: +421 2 5787 1128 info@nbs.sk	Suomen Pankki/Finlands Bank Viestintäyksikkö/ Kommunikationsenheten Snellmaninaukio/ Snellmansplatsen PL 160/PB 160 00101 Helsinki/Helsingfors Puhelin/Telefon: +358 10 831 2626 info@bof.fi	
Българска народна банка Тел.: (+3592) 91459 Факс: (+3592) 980-24-25 press_office@bnbank.org	Sveriges riksbank Tfn: +46 8 787 00 00 Fax: +46 8 21 05 31 registratom@riksbank.se	Magyar Nemzeti Bank Tel.: (+36 1) 428-2751 Fax: (+36 1) 429-8000 info@mnb.hu	
Danmarks Nationalbank Tlf: 33 63 63 63 Fax: 33 63 71 03 nationalbanken@nationalbanken.dk	Česká národní banka tel: +420 224 411 111 fax: +420 224 412 404 podatelna@cnb.cz	Banca Națională a României Telefon: 021 313 04 10 Fax: 021 312 38 31 Info@bnr.ro	
Narodowy Bank Polski tel. centrala: +48 22 185 10 00 faks: +48 22 185 10 10 listy@nbp.pl	Hrvatska narodna banka Tel.: +385 1 45 64 576 Faks: +385 1 45 90 314 info@hnb.hr	Bank of England Phone +44 (0)20 7601 4878 Fax +44 (0)20 7601 5460 enquiries@bankofengland.co.uk	

TEINE SEERIA: ETTEVALMISTUSED

Kas Teie seadmed on valmis vastu võtma uut 20-eurost pangatähte?

Jaemüüjad ning teised autentimis- ja sularahatöötluste seadmete kasutajad peaksid oma seadmed ajakohastama, et olla valmis uue 20-eurose pangatähe kasutuselevõtuks 2015. aasta novembris.

Teavet selle kohta, kas seadmeid saab uue pangatähe kasutuselevõtuks ajakohastada, annab tarnija. Ajakohastatavate seadmete loetelu on kättesaadav EKP veebilehel aadressil www.ecb.europa.eu/euro/cashprof/cashhand/devices/html/results.et.html.

Kõigi europangatähtede ehtsust saab kontrollida ka neid katsudes, vaadates ja kallutades.



Võltsimiskahtlusega pangatähed

Sularahakäitlejad võivad oma igapäevatöös kokku puutuda võltsimiskahtlusega pangatähtedega. Ehkki võltsinguid esineb harva, oleks siiski kasulik tutvuda järgmisel lingil esitatud teabega ja/või võtta ühendust oma keskpangaga.

www.uus-euro.eu/Europangatähed/VÕLTSIMISKAHTLUSEGA-PANGATÄHED

Võltsimiskahtlusega pangatähe edastamist käsitletakse kuriteona.

TEINE SEERIA

Uus 5- ja 10-eurone



SISSEJUHATUS

Miks on vaja uusi pangatähti?

Selleks, et pangatähti oleks raskem võltsida, on väga tähtis korrapäraselt ajakohastada ja parandada nende turvaelemente. Teise seeria 20-eurosel pangatähel on kasutatud uuenduslikku portreeakent, mis vastu valgust vaadates on nähtav pangatähe mõlemal küljel.

Uutel europangatähtedel kasutatakse Kreeka mütoloogiast tuntud Europe portreed. Europe järgi on oma nime saanud ka Euroopa. Portree on pärit Pariisis Louvre'i muuseumis asuvalt rohkem kui 2000 aasta vanuselt vaasilt, mis leiti Lõuna-Itaaliast.



 www.bnb.bg	 www.bnb.bg	 www.cnb.cz
www.nbb.be	 www.bundesbank.de	 www.eestipank.ee
 www.nationalbanken.dk	 www.bankofgreece.gr	BANCODE ESPAÑA Eurosisistema www.bde.es
 www.centralbank.ie	 www.bancaditalia.it	 www.centralbank.gov.cy
 www.banque-france.fr	 www.hnb.hr	 www.lb.lt
 www.bank.lv	 www.mnb.hu	 www.centralbankmalta.org
 www.bcl.lu	 www.oenb.at	 www.nbp.pl
 www.dnb.nl	 www.bnr.ro	 www.nbs.sk
 www.bportugal.pt	 www.riksbank.se	 www.bsi.si
 www.bof.fi	 www.bankofengland.co.uk	



UUS 20-EURONE PANGATÄHT

www.uus-euro.eu
www.euro.ecb.europa.eu

Kahe seeria võrdlus

TEISE SEERIA 20-EURONE

UUS



Esikül



Tagakül

Uued europangatähed kannavad edasi esimese seeria teemat „Ajastud ja stiilid” ning on ka samades värvitoonides. Nende kujundust on aga kõrgtehnoloogiliste turvaelementide lisamise võimaldamiseks mõnevõrra muudetud. Nüüd on pangatähtede kujunduses arvesse võetud riike, kes ühinesid ELiga pärast 2002. aastat. Näiteks on Euroopa kaardile lisatud Malta ja Küpros, sõna „euro” on peale ladina ja kreeka tähtede ka kirillitsas ning lühend „EKP” on viie asemel üheksas eri keeles.

ESIMESE SEERIA 20-EURONE



Esikül



Tagakül

Lihtne kontrollida

1 KATSU

Pangatähe paber on katsudes tugev ja krabiseb.
Reljeeftrükk – Põhimotiivi, teksti ja nimiväärtuse trükkivärv on tihedam.

Uus
Pangatähe vasakul ja paremal serval on tunda lühikesed reljeefsed jooned.



2 VAATA

Vesimärk – Vaata pangatähte vastu valgust. Õrnalt läbipaistvana ilmuvad nähtavale pangatähe nimiväärtus ja põhimotiiv.

Uus – Portreevesimärk
Pangatähe vesimärgil on näha Europe portree.



Uus – Portreeaken hologrammil
Vastu valgust vaadates ilmub hologrammi ülaosas paiknevasse läbipaistvasse aknasse Europe portree, mis on nähtav pangatähe mõlemal küljel.





3 KALLUTA

Hologramm – Kalluta pangatähte. Paremal asuval hõbedasel ribal ilmuvad nähtavale pangatähe nimiväärtus ja euro sümbol (€).

Uus – Smaragdroheline number
Läikival nimiväärtusel on näha üles ja alla liikuv valgusefekt. Lisaks muutub nimiväärtuse trükkivärv smaragdrohelisest tumesiniseks.



Uus – Portreeaken hologrammil
Hologrammi ülaosas paiknevas aknas on näha Europe portree. Pangatähte kallutades on näha ka nimiväärtus ja seda ümbritsevad vikerkaarevärvilised jooned. Pangatähe tagaküljel ilmuvad aknas nähtavale nimiväärtuse vikerkaarevärvilised kujutised.





Uus 20-eurone ultravioletvalguses



Esikül



Tagakül

Pangatähe paber ei helendu.

- A** Esiküljel ilmuvad nähtavale paberisse lõimitud väikesed kolmevärvilised kiud. Euroopa Liidu lipu tähed, väikesed ringid, mõned suured tähekesed ja mitmed muud kohad helenduvad kollaselt.
- B** Tagaküljel hakkab veerand pangatähe keskel olevast ringist roheliselt helenduma. Horisontaalne seerianumber ja läikiv riba on punased.

Ultravioletvalguses UV-C



Esikül



Tagakül

- C** Pangatähe esiküljel hakkavad kollaselt helenduma Euroopa Liidu lipu tähed ja väikesed ringid. Suured tähekesed ja muud kohad helenduvad oranžilt või kollaselt. Pangatähe keskel ilmub nähtavale ka suur euro sümbol (€).

Mikrokiri uuel 20-eurosel

Pangatähe mõnel osal on kasutatud väga väikeses kirjas teksti. Mikrokirja lugemiseks on vaja suurendusklaasi. Suurendusklaasi all on kiri selgelt nähtav, mitte hägune.



Esikül



Esikül

Infrapunavalguses

Infrapunavalguses on pangatähe esiküljel näha ainult smaragdroheline number, põhimotiivi parem pool ja hõbedane riba. Pangatähe tagaküljel on lisaks aknale näha ainult nimiväärtus ja horisontaalne seerianumber.



Esikül



Tagakül